



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.524/16/2020.

A tanács tagjai: Dr. Andriska Szilvia közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Hubáné Dr. Szabó Ágnes közbeszerzési biztos

A kérelmező: PALISZANDER Kereskedelmi Kft.
(Budapest, Besence u. 14.)

A kérelmező képviselője: Varga Dóra Ügyvédi Iroda
(Budapest, Margit krt. 43-45.)
képviseli: Dr. Varga Dóra Katalin

Az ajánlatkérő: Magyar Állami Operaház
(Budapest, Andrásy út 22.)

Az ajánlatkérő képviselője: Juratio Közbeszerzési Tanácsadó és Szolgáltató Zrt.
Dani Sándor felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó

A beszerzés tárgya, értéke: Eszközök beszerzése a MÁO részére – 3. rész
Értéke: 139.320.257.- Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T - ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem első eleme tekintetében megállapítja, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás 3. része tekintetében megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, ezért megsemmisíti a közbeszerzési eljárás 3. része tekintetében az ajánlatkérő kérelmező ajánlatának érvénytelenségét kimondó közbenső döntését, valamint az eljárást lezáró döntését és az azt követően hozott valamennyi döntését.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem második eleme tekintetében megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 1.000.000.-Ft, azaz egymillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszédési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező részére a 10400188-50526787-51521006 számú számlájára 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező részére, a 10400188-50526787-51521006 számú számlájára a jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 396.601.-Ft, azaz háromszázkilencvenhatezer-hatszázegy forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült egyéb költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a bevezető részben meghatározott árubeszerzés tárgyában 2020. július 16-án feladott hirdetményével a Kbt. Második része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított. Az ajánlati felhívás 2020. július 21-én került közzétételre az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2020/S 138-338975. számon.

2. Az ajánlati felhívás jogorvoslat szempontjából releváns részei:

II.1.4) Rövid meghatározás:

„Határidős adásvételi szerződés keretében a Magyar Állami Operaház és az Erkel Színház új műhelyháza és próbacentruma részére eszközök beszerzése. A közbeszerzés pontos tárgya, mennyisége, a nyertes ajánlattevő feladatai részletesen a közbeszerzési dokumentumok Műszaki leírás fejezetében kerülnek meghatározásra.”

Az ajánlati felhívás II.2.1. pontja szerint a rész száma, elnevezése: 3 - Nagygép

A felhívás II.2.4) pontja szerint a közbeszerzés ismertetése:

„Ajánlatkérő a Magyar Állami Operaház és az Erkel Színház új műhelyháza és próbacentruma részére határidős adásvételi szerződés keretében a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételek és műszaki előírások szerinti eszközöket kíván beszerezni. Az eljárás 3. részében Ajánlatkérő által beszerezni kívánt terméktételek: összesen: 83 db terméktétel. [...] Amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében esetlegesen meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást tartalmazna a műszaki leírás, úgy a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltak alapján ez akként értelmezendő, hogy a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a természetesen az ezzel egyenértékű megajánlást is elfogadja Ajánlatkérő. A megadott paraméterek tekintetében Ajánlatkérő egyenértékűnek fogadja el

azokat a megajánlásokat is, amelyek a megjelölt funkcionális paraméterek tekintetében azonos, vagy jobb tulajdonságokkal rendelkeznek.

Az egyenértékű megoldás megajánlása esetén az egyenértékűség bizonyítása ajánlattevő feladata. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek bármely megfelelő eszközzel igazolnia kell. Bármely megfelelő eszköz lehet különösen a gyártótól származó műszaki dokumentáció, nyilatkozat, igazolás vagy valamely független, szakmailag elismert akkreditált tanúsító/ellenőrző szervezettől származó műszaki dokumentáció, nyilatkozat. Az adott ajánlati elemekkel kapcsolatban felmerült kétséget az igazolással az ajánlattevőnek teljes körűen el kell oszlatnia, amelyhez olyan egyértelmű és ellenőrizhető bizonyítékkal kell szolgálnia, amely az állításait alátámasztja.

Ajánlattevőnek az ajánlat keretében benyújtott Ártáblázatában fel kell tüntetnie az általa kínált termék gyártmányát, típusát, nevét, továbbá azon adatokat, amelyekből az Ajánlatkérő által megadott termékspecifikációban foglaltaknak való megfelelés, illetve adott esetben az egyenértékűség megállapítható. Az ártáblázatot Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti!

A közbeszerzés tárgyára és mennyiségére vonatkozóan további adatokat az eljárást megindító felhívást kiegészítő dokumentáció részeként rendelkezésre bocsátott műszaki leírás tartalmazza.”

Az ajánlati felhívás VI.3) További információk pontjában az ajánlatkérő többek között az alábbiakat írta elő:

„7. Ajánlattevő a megajánlott termékek típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját is tartalmazó kereskedelmi ajánlatát - a teljes körűen kitöltött árazott kereskedelmi ártáblázatban - köteles csatolni cégszerűen aláírt pdf. és szerkeszthető excel táblázatban. Az ártáblázatot Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti! Amennyiben ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/ vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti. Ajánlatkérő egyebekben az ártáblázat vonatkozásában a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pont szerint jár el.

8. Egyenértékű termék megajánlása esetén az ajánlat részeként csatolni szükséges az egyenértékűség bizonyítására vonatkozó gyártói dokumentumot/igazolást (adott esetben).”

3. Az ajánlatkérő közbeszerzési dokumentációt is készített, melynek a jogorvoslat szempontjából releváns részei az alábbiak:

8. AZ AJÁNLAT TARTALMA (Közbeszerzési dokumentumok 9-10. oldal)

Az ajánlatnak – figyelemmel a Kbt. 57. § (1) bekezdés b) pontjára – részenként a következő iratokat kell tartalmaznia, vagy az ajánlat részeként elektronikusan hozzáférhetővé kell tenni:

„Ártáblázat (kereskedelmi ajánlat). Az ártáblázatot Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti!

A kereskedelmi ajánlatot cégszerűen aláírt pdf. és szerkeszthető formátumban is csatolni szükséges!

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok műszaki leírásának részeként árazatlan ártáblázatot biztosít ajánlattevők részére. Ajánlattevők feladatát képezi, hogy az ártáblázatot beárazzák és az ajánlat részeként benyújtsák az ajánlati felhívás és az ajánlati felhívást kiegészítő dokumentumokban előírtak figyelembe vételével. Ajánlattevőknek részletes ajánlatot kell tenniük az ártáblázat kitöltésével. Felhívjuk ajánlattevők figyelmét, hogy az árazatlan ártáblázaton belül tilos az egyes sorokat összevonni, valamint tilos az egyes tételekhez tartozó mennyiségeket megváltoztatni. Valamennyi sort be kell árazni a költségvetésben, tehát sor nem maradhat kitöltetlenül, vagy „0 Ft” (nulla forint) összeggel.

Ajánlattevőnek az ajánlat részeként benyújtott ártáblázatban továbbá fel kell tüntetnie az általa megajánlott termék gyártmányát, típusát, nevét, továbbá azon adatokat, amelyekből a megfelelőség és adott esetben az egyenértékűség megállapítható. Ajánlatkérő ennek kapcsán felhívja a figyelmet a Kbt. 71. § (8) bekezdésére!”

„Ajánlattevőnek az ártáblázat következő költségvetési soraiban szereplő termékek esetén: 1. rész: 3., 9., 12., 248.; 2. rész: 2., 77., 78., 83., 85., 86., 95.; 3. rész: 10., 12., 13., 15., 17., 63., 68., 70., 84. sorok az ajánlatában csatolnia kell az általa megajánlott termék gyártója által kiállított, a termék műszaki paramétereit tartalmazó gyártói termékleírást, amely tartalmazza az alábbiakat: termék típusa, neve, gyártója, valamint a megajánlott termék tulajdonságai olyan részletezettséggel, hogy abból egyértelműen megállapítható legyen valamennyi, a szakmai specifikációban előírt tulajdonság megléte.

Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelen, amennyiben a megajánlott termék a benyújtott termékleírás alapján nem felel meg a szakmai specifikációban előírt tulajdonságok valamelyikének vagy a megfelelés nem megállapítható kétséget kizáróan.

Ajánlatkérő gyártó alatt a 765/2008/EK Rendelet 2. cikk 3. pontjában meghatározott fogalmat érti. Ajánlatkérő termékleírás alatt a termék funkcionális és műszaki paramétereit összefoglaló dokumentumot ért.”

A dokumentáció IV. Közbeszerzési Műszaki leírás pontjában az ajánlatkérő közölte, hogy „Ajánlatkérő ennek kapcsán az Ártáblázatot külön xls. formátumú mellékletként bocsátja rendelkezésre.”

A rendelkezésre bocsátott Ártáblázatban az ajánlatkérő az alábbi tartalmakat határozta meg.

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Sorszám	Megnevezés	Mennyiség	Leírás	Felhasználó	Kategória	Az ajánlattevő által megajánlott termékek típusa, neve, gyártója, és részletes specifikációja	Nettó egységár	Nettó ár összesen

Az ajánlatkérő a rendelkezésre bocsátott Ártáblázat „D” oszlopában tüntette fel a beszerezni kívánt termék műszaki specifikációját és az Ártáblázat „G” oszlopában kérte feltüntetni az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes műszaki specifikációját.

4. Az ajánlattételi határidőre az eljárás 3. részére két ajánlattevő, a kérelmező és a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. nyújtott be ajánlatot.

5. Jogorvoslattal érintett termékek vonatkozásában a kérelmező az Ártáblázatban az alábbi ajánlatot tette:

8. VASTAGOLÓ GYALUGÉP

A táblázat G oszlopában a Woodfast TH630A vastagoló gyalugépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

9. EGYENGETŐ VASTAGOLÓ GYALUGÉP

A táblázat G oszlopában a Woodfast PT410A egyengető-vastagoló gyalugépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

11. KÖRFŰRÉSZGÉP

A táblázat G oszlopában a Robland NXZ körfűrészgépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

12. SOROZATVÁGÓ KÖRFŰRÉSZGÉP

A táblázat G oszlopában a Reignmac RMS400 sorozatvágó körfűrészgépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában a D oszlopban meghatározott műszaki leírást részben átvette, részben attól eltérően az alábbi kedvezőbb paramétereket jelölte meg:

Maximális vágásmagasság: 135 mm

Munkaszélesség (fűrészlap távolság): 300-500 mm

Fűrészlap átmérő: 200-405 mm

Munkaasztal méretei: 1990x950 mm

Elszívócsonk átmérője (mm): 180 mm

Elszívandó légmennyiség min. (25 m/s seb. mellett): 3850 m³/h

Automatikus előtolólánc-kenés

Nettó tömeg: kb. 2520 kg

Az ajánlatkérői előírás alapján a kérelmező a megajánlott eszközről termékleírást is csatolt.

14. HOSSZLYUKFÚRÓ

A táblázat G oszlopában a Woodfast MS3016A hosszlyukfűrőgépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

15. MARÓGÉP

A táblázat G oszlopában a Paoloni TX160 marógépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

16. SZALAGFŰRÉSZGÉP

A táblázat G oszlopában a Woodfast HBS710P szalagfűrészgépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

17. CNC MEGMUNKÁLÓKÖZPONT

A táblázat G oszlopában az Excitech E3-1325D CNC megmunkáló központot jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

Az ajánlatkérői előírás alapján a kérelmező a megajánlott eszközről termékleírást is csatolt.

19. OSZCILLÁLÓ CSISZOLÓGÉP

A táblázat G oszlopában a Woodfast BS6x100 oszcilláló csiszoló gépet jelölte meg, melynek részletes specifikációjában megismételte a D oszlopban meghatározott műszaki leírást.

6. Az ajánlatkérő 2020. október 26-án hiánypótlási felhívással és felvilágosítás kéréssel fordult az ajánlattevőkhöz, melyben a kérelmezőtől a 3. részre benyújtott ajánlata körében többek között az alábbiakat kérte:

„Ajánlattevő által a 8. sorra megajánlott vastagoló gyalugép esetében a megajánlott Ajánlattevő által megadott leírás ellentmondásban van a weben található katalógus adataival. A katalógus szerint a gép nem tudja a 20 méter/perc előtolási sebességet, csak 16 méter/percet.

Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 9. sorra megajánlott egyengető-vastagoló gyalugép esetében a megajánlott Ajánlattevő által megadott leírás (egyengetőasztal hossza) ellentmondásban van a weben található katalógus adataival. A katalógus szerint az egyengető asztal hossza nem 1800 mm. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 11. sorra megajánlott körfűrészgép esetében a megajánlott Ajánlattevő által megadott leírás (körfűrész fordulatszáma) ellentmondásban van a weben található katalógus adataival. A katalógus szerint a gép nem tudja a 4800 ford./perc fordulatszámot. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 12. sorra megajánlott Sorozatvágó körfűrészgép esetében a megajánlott Ajánlattevő által megadott leírás (Előtolási sebesség (fokozatmentes): 6-48 1/min) ellentmondásban van a weben található katalógus adataival. A katalógus szerint a gép nem tudja a 6-48 1/min előtolási sebességet (fokozatmentes). Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 14. sorra megajánlott hosszlyukfűrőgép esetében az Ajánlattevő által megadott terméknev alapján nem találni a terméket, a megadott szám alapján egy nem ezen az adatokkal rendelkező kínai gép azonosítható be. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 15. sorra megajánlott marógép esetében a megajánlott Ajánlattevő által megadott leírás (13,5 LE (10kW)) ellentmondásban van a weben található katalógus adataival. A katalógus szerint a gép nem tudja a 13,5 LE (10kW) értéket. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 16. sorra megajánlott szalagfűrészgép esetében az Ajánlattevő által megadott terméknev alapján nem találni a terméket, a megadott szám alapján egy nem ezen az adatokkal rendelkező kínai gép azonosítható be. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 17. sorra megajánlott CNC megmunkálóközpont esetében az ajánlatban található Munkaterületre vonatkozó adatok és a csatolt technikai leírásban szereplő adatok megegyeznek az általunk meghatározott adatokkal. Azonban a gyártó honlapján található információk szerint az ajánlott gép munkaterülete kisebb az általunk a leírásban megadottnál. A kért maróorsó teljesítmény 10kW, az ajánlatban és a csatolt adatlapon ez is található, azonban a gyártó honlapján ez az érték csak 9kW, ami kisebb a meghatározottnál. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

„Ajánlattevő által a 19. sorra megajánlott oszcilláló csiszológép esetében az Ajánlattevő által megadott terméknev alapján nem találni a terméket, a megadott szám alapján egy nem ezen az adatokkal rendelkező kínai gép azonosítható be. Kérjük, az ellenmondást feloldani szíveskedjenek.”

7. A kérelmező határidőre benyújtotta felvilágosítását, melyben az alábbiakat is közölte:
„Mindig az adott importőr specifikus műszaki igényei és elvárásai alapján gyártják le az adott gépeket. Ezen gépek műszaki információi nem minden esetben érhetők el a világhálón. Sok esetben fals információ található egy-egy gyártói weboldalon, mely információ nem kézzelfogható. Gyakran nem naprakészek az egyes weboldalak, nem teljes értékűek és nem található meg rajtuk minden gép.

Kézzelfogható információ az, amire ajánlatot tettünk, és amelyre készek vagyunk szerződést kötni.

A Paliszander Kft, mint jelentős importőr, sok esetben egyedi paraméterek alapján rendel gépeket, igazodva az Ügyfelek mindenkori igényeihez. Jelen esetben is a pályázatban kiírt paraméterekkel fogjuk a gépeket leszállítani, a Magyar Állami Operaház megelégedésére, 24 hónapos garanciával és felkészült szervizhátterrel.”

Az egyes kifogásolt tételekre vonatkozóan a kérelmező az alábbi tételes választ adta:

8. tétel: vastagoló gyalugép: a 20m/perces előtolási sebesség opció a géphez, a weboldalon fellelhető információ az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterrel.

9. tétel: egyengető vastagoló gyalugép: az 1800 mm-es egyengető asztal méret opció a géphez, a weboldalon fellelhető információ az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterrel.

11. tétel: körfűrészgép: a 4800 ford/perc-es fordulatszám egyedi igény a géphez, a weboldalon fellelhető információ az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterrel.

12. tétel: sorozatvágó körfűrész: a 6-48 l/min fokozatmentes előtolási sebesség egyedi igény a géphez, a weboldalon fellelhető információ az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterrel.

14. tétel: hosszlyukfűrőgép: a bevezetőben említettek szerint a Burt nevű gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani. A gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezése: Qingdao Burt International Trading Co. Ltd, a géptípus pedig az MS3016A.

15. tétel: marógép: a 10kW-os motor opció a géphez, a weboldalon fellelhető információ az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép tudni fogja az elvárt műszaki paramétert.

16. tétel: szalagfűrészgép: a bevezetőben említettek szerint a Burt nevű gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani. A gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezése: Qingdao Burt International Trading Co. Ltd., a géptípus pedig a HBS710P.

17. tétel: CNC megmunkáló központ: a 10 kW-os maróorsó teljesítmény és a 2500x1250mm-es munkaterület egyedi igény az alapgéphez képest. A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép tudni fogja az elvárt műszaki paramétert.

19. tétel: oszcilláló csiszológép: a bevezetőben említettek szerint a Burt nevű gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani. A gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezése: Qingdao Burt International Trading Co. Ltd., a géptípus pedig a BS6x100.”

8. Az ajánlatkérő 2020. november 17-én az EKR rendszerbe feltöltötte a kérelmező 3. részre benyújtott ajánlatának érvénytelenségéről szóló döntését az alábbi tartalommal:

„Az érvénytelenítés indoklása:

A Paliszander Kft. ajánlattevő ajánlata a 3. rész tekintetében a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy a 8., 9., 11., 12., 14., 15., 17., sorokra vonatkozóan az ellentmondást felvilágosítás nyújtásának keretében nem oldotta fel. A 16. 19. sorokra vonatkozóan az ellentmondást felvilágosítás nyújtásának keretében nem oldotta fel, továbbá a benyújtott ajánlatában megadott gyártóhoz képest a megadott felvilágosítással módosította a gyártót.

Az érvénytelenítés jogcímei:

e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit”

9. A kérelmező 2020. november 20-án előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be a 3. részre benyújtott ajánlatának érvénytelenítő döntése ellen az alábbi tartalommal.

10. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a 8., 9., 11., 12., 15. és 17. sorokra megajánlott termékek vonatkozásában azért áll fenn ellentmondás a kérelmező ajánlatában, mert a gyártó honlapján található adatok egyes paraméterek vonatkozásában eltérnek a kérelmező ajánlatában megadott paraméterektől, mely eltérést kérte az ajánlatkérő felvilágosítás nyújtása keretében feloldani.

A kérelmező a 2020. november 2. napján benyújtott felvilágosításában a 8. 9. 11. 12. 15. és 17. sorokra megajánlott termékek vonatkozásában tételesen ismertette, hogy az ajánlatkérő által a gyártó honlapján fellelt információk az alapgép adatait, paramétereit tartalmazzák, mely alapgépek opcionálisan bővíthetők, illetve az elvárt tulajdonságokkal/paraméterekkel - a gyártóval történő egyeztetés alapján - legyárthatóak.

Ekképpen a kérelmező a felvilágosítást minden kétséget kizáróan megadta, az ajánlatkérő által megfogalmazott ellentmondást feloldotta. Mindezek alapján a valósággal ellentétes az ajánlatkérő azon állítása, miszerint a kérelmező nem oldotta fel az ajánlatkérő által megfogalmazott ellentmondást.

Amennyiben az ajánlatkérő álláspontja szerint a felvilágosítás keretében megfogalmazottak alapján nem nyert minden kétséget kizáróan bizonyítást az, hogy a megajánlott eszközök megfelelnek a műszaki leírásban foglalt követelményeknek - bár a kérelmező szerint az ellentmondás minden esetben feloldásra került – az ajánlatkérő a Kbt. 71.§-a alapján köteles lett volna hiánypótlási felhívást elrendelni és felszólítani a kérelmezőt, hogy hiánypótlás keretében igazolja a megajánlott termékek/gépek műszaki megfelelőségét.

11. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a 14., 16. és 19. sorokra megajánlott eszközök vonatkozásában azért áll fenn ellentmondás, mert az ajánlatban megadott szám alapján egy nem ezen az adatokkal rendelkező kínai gép azonosítható be, illetve a kérelmező a felvilágosításában az ajánlatban megnevezett gyártó helyett más gyártót nevezett meg.

A kérelmező rögzítette, hogy a felvilágosításban nem változtatta meg az ajánlatában megajánlott termékek gyártóját, a felvilágosításban az ajánlatban megnevezett gyártó anyavállalatának neve került feltüntetésre/ismertetésre.

Mindezek alapján a valósággal ellentétes az ajánlatkérő azon állítása, miszerint a kérelmező az ajánlatában megajánlott termékek gyártója helyett más gyártót, ekként ajánlatát megváltoztatva más terméket nevezett volna meg. Felhívta az ajánlatkérő figyelmét, hogy a 765/2008/EK Rendelet 2. cikk 3. pontja alapján gyártó az a természetes vagy jogi személy, aki a terméket gyártja, vagy aki saját nevében vagy védjegye alatt egy terméket tervezet vagy gyártat, vagy forgalmaz.

Megjegyezte, hogy az ajánlatkérő az érvénytelenítésben a 14. soron lévő terméket saját logikája alapján is rossz csoportban tüntette fel, melyre figyelemmel jelen előzetes vitarendezési kérelmében a 14. soron lévő terméket a 16. és 19. soron lévő azonos ellentmondásra figyelemmel egy csoportban kezelte.

A kérelmező a fentiek körében felhívta az ajánlatkérő figyelmét a Közbeszerzési Döntőbizottság D.576/9/2017. számú határozatában foglaltakra:

„Önmagában az, hogy esetlegesen a gyártó honlapjának tartalma nem naprakész adatokat tartalmaz, vagy nem pontosan tartalmazza és igazolja az ajánlatban foglaltakat, nem vezethet arra a következtetésre, hogy az ajánlatban ettől eltérő adat hamis.”

12. A kérelmező álláspontja szerint a 2020. október 26. napján kibocsátott felvilágosítás kérdésben szereplő, az ajánlatkérő által megfogalmazott ellentmondások feloldásra kerültek, illetve a kérelmező nem változtatta meg az ajánlatában megajánlott eszközök gyártóját, nem változtatta meg az ajánlatát.

Amennyiben az ajánlatkérő álláspontja szerint az ellentmondás feloldására vonatkozó nyilatkozatok alapján sem volt megállapítható egyértelműen és kétséget kizáróan a megajánlott eszközök megfelelése, hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátania - tekintve, hogy a hiánypótlási felhívás kibocsátásának lehetősége fennállt – a kérelmező vonatkozásában, melynek elmulasztásával és a kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításával az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69.§ (1)-(2) bekezdésében és a Kbt. 71.§ (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseket.

A Közbeszerzési Döntőbizottság hivatkozott álláspontja alapján, a honlapon lévő, a megajánlástól eltérő információk nem szolgálhatnak egy ajánlat érvénytelenítésének alapjául, azok tájékoztató jellegűek. Az ajánlatkérő ezen adatokat figyelembe véve tájékozódott, kért felvilágosítást, melyet az ajánlattevő hiánytalanul megadott.

13. A kérelmező a fentiekre figyelemmel felhívta az ajánlatkérő figyelmét, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 71. § (1) bekezdése keretében sem módosíthatja az ajánlati felhívás és dokumentáció előírásait, a dokumentáció részét képező kiegészítő tájékoztatásban foglaltakat, nem változtathatja meg az érvényes ajánlattétel feltételeit (különösen nem kötelezhet hiánypótlás keretében olyan dokumentumok csatolására, amelyeket a felhívásban és a dokumentációban különös tekintettel a 2020. augusztus 12. napján kelt kiegészítő tájékoztatás 142. sz. kérdésválaszban - nem követelt meg az ajánlattevőktől).

A kérelmező kérte az ajánlatkérőt, hogy az ajánlata érvénytelenné nyilvánítását vonja vissza, és amennyiben szükségesnek tartja, a Kbt. előírásaival összhangban tegyen eleget a teljes körű bírálati kötelezettségének a Kbt. 80.§ (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

14. Az ajánlatkérő 2020. november 24-én megküldte válaszát a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére az alábbi álláspontjával:

A 8., 9., 11., 12., 14., 15., 17. terméksorok esetében közölte az ajánlatkérő, hogy „Ajánlattevő benyújtott hiánypótlásában, felvilágosítás keretében tájékoztatta Ajánlatkérőt, hogy „kézzelfogható információ az, amire ajánlatot tettünk, és amelyre készek vagyunk szerződést kötni. A Paliszander Kft., mint jelentős importőr, sok esetben egyedi paraméterek alapján rendel gépeket, igazodva az ügyfelek mindenkorai igényeihez. Jelen esetben is a pályázatban kiírt paraméterekkel fogjuk a gépeket leszállítani, a Magyar Állami Operaház megelégedésére, 24 hónapos garanciával és felkészült szervizhátterrel.” továbbá valamennyi gép esetében „A gyártóval történt egyeztetéseink eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterekkel.”

Fentiekre tekintettel a Döntéshozó az ajánlattevő ajánlatát a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánította, tekintettel arra, hogy az ajánlattevő a benyújtott

felvilágosításában az ajánlatkérő által megjelölt ellentmondásokat nem oldotta fel, így az ajánlatkérő a megjelölt termékek esetében nem tudja megállapítani a tényleges, az ajánlattevő által megajánlott terméket és így nem állapítható meg a megajánlott termék műszaki előírásoknak való megfelelése, így ajánlata egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

15. A 16. terméksor esetében közölte az ajánlatkérő, hogy „Ajánlattevő benyújtott felvilágosításában tájékoztatta Ajánlatkérőt, hogy a 16. tétel szalagfűrész esetében „a Burt nevű gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani. A gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezése: Qingdao Burt International Trading Co. Ltd, a géptípus pedig HBS710P.”

Az ajánlattevő ajánlatában benyújtott Ártáblázat 16. sorában megajánlott termék esetében az alábbi szerepel: Woodfast HBS710P szalagfűrész.

Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3) További információk: 7.) pontjában előírta, hogy az ajánlattevő a megajánlott termékek típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját is tartalmazó kereskedelmi ajánlatot köteles csatolni cégszerűen aláírt pdf és szerkeszthető excel táblázatban. Az ártáblázatot az ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti! Amennyiben az ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.

Az ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában az ajánlatkérő által megjelölt ellentmondásokat nem oldotta fel, továbbá a benyújtott ajánlatában megadott gyártóhoz képest a megadott felvilágosítással módosította a gyártót, ezért a Döntéshozó a kérelmező ajánlatát a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelennek nyilvánítja, tekintettel arra, hogy az ajánlat egyéb módon nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

16. A 19. tételsor esetében közölte az ajánlatkérő, hogy „Ajánlattevő benyújtott felvilágosításában tájékoztatta Ajánlatkérőt, hogy a 19. tétel oszcilláló csiszológép esetében „... a Burt nevű gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani. A gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezése: Qingdao Burt International Trading Co. Ltd, a géptípus pedig BS6x100.”

Az ajánlattevő az ajánlatában benyújtott Ártáblázat 19. sorában megajánlott termék esetében az alábbi szerepel: Woodfast BS6x100 oszcilláló csiszoló gép.

Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3) További információk: 7.) pontjában előírta, hogy az ajánlattevő a megajánlott termékek típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját is tartalmazó kereskedelmi ajánlatot köteles csatolni cégszerűen aláírt pdf és szerkeszthető excel táblázatban. Az ártáblázatot az ajánlatkérő szakmai ajánlatnak tekinti! Amennyiben az ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.

Az ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában az ajánlatkérő által megjelölt ellentmondásokat nem oldotta fel, továbbá a benyújtott ajánlatában megadott gyártóhoz képest a megadott felvilágosítással módosította a gyártót, ezért a Döntéshozó az ajánlattevő ajánlatát a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítja, tekintettel arra, hogy az ajánlat egyéb módon nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

17. Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban megadott műszaki paramétereknek megfelelő termékek megajánlását kérte, mely alapján valamennyi ajánlattevőnek az általuk megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját egyértelműen meg kellett adnia. A kérelmező által benyújtott dokumentumokból a felvilágosítást követően sem lehetett egyértelműen megállapítani azt, hogy a megajánlott termékek a közbeszerzési dokumentumokban előírtaknak megfelelnek.

A kérelmező a felvilágosításban és a vitarendezési kérelmében tett megfogalmazása arra utal, hogy az általa megajánlott eszközök a teljesítéskor fogják azon követelményeket teljesíteni, amelyek a közbeszerzési dokumentumokban előírásra kerültek, márpedig ezen előírásoknak való megfelelés az ajánlatban kell, hogy egyértelműen igazolásra kerüljön, amely követelmény viszont nem teljesült.

Az ajánlattevőknek a termék gyártóját is egyértelműen meg kellett adniuk, amelyet a kérelmező meg is tett ajánlatában, majd ezt követően a felvilágosításban megváltoztatott, így a kérelmező ajánlatának módosítása a benyújtott dokumentumok alapján kétséget kizáróan megállapítható.

Az ajánlatkérő a fentiek alapján a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánító döntését továbbra is fenntartja és az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja.

18. Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás eredményéről szóló összegezést 2020. november 25-én küldte meg az ajánlattevők részére, melyben a 3. részre vonatkozóan érvényes és nyertes ajánlatot benyújtó ajánlattevőként a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft-t jelölte meg.

A kérelmező 3. részre benyújtott ajánlatát az ajánlatkérő az alábbi indokolással érvénytelenné nyilvánította:

„Ajánlattevő benyújtott hiánypótlásában, felvilágosítás keretében tájékoztatta Ajánlatkérőt, hogy „kézzelfogható információ az, amire ajánlatot tettünk, és amelyre készek vagyunk szerződést kötni. A Paliszander Kft., mint jelentős importőr, sok esetben egyedi paraméterek alapján rendel gépeket, igazodva az Ügyfelek mindenkorai igényeihez. Jelen esetben is a pályázatban kiírt paraméterekkel fogjuk a gépeket leszállítani, a Magyar Állami Operaház meglegedésére, 24 hónapos garanciával és felkészült szervizháttérrel.” továbbá valamennyi gép esetében „A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterekkel.”

Az ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában az ajánlatkérő által megjelölt ellentmondásokat nem oldotta fel, így az ajánlatkérő a megjelölt termékek esetében nem tudja megállapítani a tényleges ajánlattevő által ajánlott terméket és így nem állapítható meg a megajánlott termék műszaki előírásoknak való megfelelése, ezért a Bíráló bizottság javasolja, hogy az ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlat egyéb módon nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.”

19. A kérelmező 2020. december 3-án iratbetekintés során megtekintette a nyertes ajánlat M/1. alkalmassági követelményeknek való megfelelésre benyújtott nyilatkozatait és benyújtott Ártáblázatát.

A jogorvoslati kérelem

20. A kérelmező 2020. december 7-én benyújtott jogorvoslati kérelmében két kérelmi elemet terjesztett elő a közbeszerzési eljárás 3. része vonatkozásában. A jogsértés tudomásra jutásának időpontjaként a kérelmező az első kérelmi elem vonatkozásában 2020. november 25-

ét, az összegezés megküldésének napját, míg a második kérelmi elem esetében 2020. december 3-át, a nyertes ajánlatba való iratbetekintés időpontját jelölte meg.

21. A kérelmező jogképessége igazolása körében előadta, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás 3. része vonatkozásában az értékelési szempontok alapján ő nyújtotta be a legjobb ár-érték arányú ajánlatot.

22. A kérelmező kérte a Döntőbizottságot, hogy a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján semmisítse meg az ajánlatkérő jogsértő, kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításáról szóló közbenső, illetve tárgyi közbeszerzési eljárást lezáró döntését, valamint a Kbt. 165. § (3) bekezdés a) pontja alapján kötelezze az ajánlatkérőt a Kbt.-nek megfelelő eljárásra. Továbbá kérte a jogi képviselő díjának, mint eljárási költségnek a megtérítését.

23. A kérelmező a jogorvoslati kérelem első kérelmi elemében ajánlatának jogsértő érvénytelenné nyilvánítását kifogásolta. Előadta, hogy az ajánlatkérő 2020. november 17-én kelt közbenső döntésével a közbeszerzési eljárás 3. részére benyújtott ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánította az alábbi indokok szerint:

„A Paliszander Kft. ajánlattevő ajánlata a 3. rész tekintetében a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy a 8., 9., 11., 12., 14., 15., 17. sorokra vonatkozóan az ellentmondást felvilágosítás nyújtásának keretében nem oldotta fel. A 16. 19. sorokra vonatkozóan az ellentmondást felvilágosítás nyújtásának keretében nem oldotta fel, továbbá a benyújtott ajánlatában megadott gyártóhoz képest a megadott felvilágosítással módosította a gyártót.”

24. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a 8., 9., 11., 12., 15. és 17. sorokra megajánlott termékek vonatkozásában azért áll fenn ellentmondás a kérelmező ajánlatában, mert a gyártó honlapján található adatok egyes paraméterek vonatkozásában eltérnek a kérelmező ajánlatában megadott paraméterektől, mely vélelmezett eltérést kérte az ajánlatkérő felvilágosítás nyújtása keretében feloldani.

A kérelmező a 2020. november 2. napján kelt felvilágosításában a 8., 9., 11., 12., 15. és 17. sorokra megajánlott termékek vonatkozásában tételesen ismertette az ajánlatkérő által a gyártó – adott esetben nem naprakész, vagy nem pontos adatokat tartalmazó – honlapján fellelt információk és az ajánlatban megadott műszaki paraméterek közötti, vélelmezett ellentmondás okát. Ekképpen a kérelmező a felvilágosítást megadta, az ajánlatkérő által megfogalmazott ellentmondást feloldotta. Mindezek alapján a valósággal ellentétes az ajánlatkérő azon állítása, miszerint a kérelmező nem oldotta fel az ajánlatkérő által megfogalmazott ellentmondást.

25. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a 14., 16. és 19. sorokra megajánlott eszközök vonatkozásában azért áll fenn ellentmondás, mert az ajánlatban megadott szám alapján egy nem ezen az adatokkal rendelkező gép azonosítható be, illetve a kérelmező a felvilágosításában az ajánlatban megnevezett gyártó helyett más gyártót nevezett meg.

A kérelmező előadta, hogy a felvilágosításban nem változtatta meg az ajánlatában megajánlott termékek gyártóját, a felvilágosításban az ajánlatban megnevezett gyártó anyavállalatának neve került feltüntetésre/ismertetésre.

Mindezek alapján a valósággal ellentétes az ajánlatkérő azon állítása, miszerint a kérelmező az ajánlatában megajánlott termékek gyártója helyett más gyártót, ekként ajánlatát megváltoztatva más terméket nevezett volna meg. (Kérelmező előadta, hogy a 765/2008/EK Rendelet 2. cikk 3. pontja alapján gyártó az a természetes vagy jogi személy, aki a terméket gyártja, vagy aki saját nevében vagy védjegye alatt egy terméket tervezet, vagy gyártat, vagy forgalmaz.)

26. A kérelmező 2020. november 20-án előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyet az ajánlatkérő 2020. november 24-én kelt válaszában elutasított, megismételve a 2020. november 17-én kelt közbenső döntésében foglaltakat.

27. Az ajánlatkérő a 2020. november 25-én megküldött összegezésében a kérelmező ajánlatát érvénytelennek nyilvánította. A kérelmező előadta, hogy habár mind a közbenső döntésben, mind az összegezésben megfogalmazott érvénytelenségi ok jogsértő, az ajánlatkérő az összegezésben mást tüntetett fel a kérelmező ajánlatának érvénytelensége indokaként, mint amit a közbenső döntésben szerepeltetett.

28. A kérelmező rögzítette, hogy az ajánlatában benyújtott minden, az ajánlatkérő által a felhívásban, a közbeszerzési dokumentumokban és kiegészítő tájékoztatásban előírt dokumentumot, illetve a benyújtott dokumentumok tartalmát tekintve valamennyi ajánlatkérői elvárás feltüntetésre és ismertetésre került.

Rögzítette továbbá, hogy a benyújtott ajánlata nem tartalmaz ellentmondást. Az ajánlatkérő által megfogalmazott vélelmezett ellentmondás abban állt, hogy a kérelmező teljes körűen benyújtott és minden elvárt adatot/információt tartalmazó ajánlata és a gyártó honlapján szereplő adatok között állt fenn ellentmondás.

Az ajánlatkérő – mind a közbenső döntésében, mind az összegezésben – a kérelmező felvilágosításának első oldalán adott általános jellegű tájékoztatására hivatkozik, figyelmen kívül hagyva a kérelmező felvilágosításának további részeit, melynek körében a kérelmező tételesen, pontról pontra ismertette, mi az indoka a kérelmező teljes körű ajánlatában és a gyártó – adott esetben nem is naprakész – honlapján található adatok esetleges eltéréseinek.

29. A kérelmező előadta, hogy az ajánlattételi határidő lejártával az ajánlatkérő kötöttsége is beáll. A Közbeszerzési Döntőbizottság D.400/26/2017. számú határozata szerint:

„Az ajánlatkérő azonban csak az általa konkrétan és egyértelműen meghatározott feltételeket kérheti számon az ajánlatkérőktől, amit az ajánlatkérő nem határoz meg egyértelműen, arra nem lehet érvénytelenséget alapítani.

Érvénytelenséget arra vonatkozóan lehet megállapítani, amit a Kbt., illetve a vonatkozó közbeszerzési jogszabályok, vagy maga az ajánlatkérő határoz meg.”

30. A fentiekre is figyelemmel az ajánlatkérő a Kbt. 71. § (1) bekezdése keretében sem módosíthatja az ajánlati felhívás és dokumentáció előírásait, a dokumentáció részét képező kiegészítő tájékoztatásban foglaltakat, nem változtathatja meg az érvényes ajánlattétel feltételeit (különösen nem kötelezhet hiánypótlás keretében olyan dokumentumok csatolására, amelyeket a felhívásban és a dokumentációban nem követelt meg az ajánlattevőktől). Az ajánlatkérő felvilágosítás kérést bocsátott ki a kérelmező vonatkozásában, mely felvilágosítás kérést a kérelmező megválaszolta, az ajánlatkérő által megfogalmazott vélelmezett ellentmondást feloldotta, illetve a kérelmező nem változtatta meg az ajánlatában megajánlott eszközök gyártóját (csupán a gyártó anyavállalatát nevezte meg!), nem változtatta meg az ajánlatát.

31. Amennyiben az ajánlatkérő álláspontja szerint az ellentmondás feloldására vonatkozó nyilatkozat alapján sem volt megállapítható egyértelműen és kétséget kizáróan a megajánlott eszközök megfelelése – melynek körében a kérelmező hangsúlyozta, hogy valamennyi, az ajánlatkérő által előírt dokumentumot benyújtott, illetve a benyújtott dokumentumok teljes körűen tartalmazták az ajánlatkérői elvárásokat – hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátania, tekintve, hogy a hiánypótlási felhívás kibocsátásának lehetősége fennállt a kérelmező vonatkozásában, melynek elmulasztásával és a kérelmező ajánlatának érvénytelenné

nyilvánításával az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésében és a Kbt. 71. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseket.

32. A kérelmező a jogorvoslati kérelem második kérelmi elemében a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft., mint nyertes ajánlattevő ajánlatának jogsértő érvényessé nyilvánítását kifogásolta.

33. A kérelmező 2020. december 3-án betekintett a nyertes ajánlattevő ajánlatába, mely során észlelte, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem felel meg a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak az alábbiak miatt:

- A tárgyi eljárás 3. részében a nyertes ajánlattevő szakmai ajánlata 51. tételénél megjelölt eszköz vonatkozásában gyártóként „Milánó”-t tüntetett fel. Ezzel szemben megállapítható, hogy az „ULTRA CAM 80” kézi cipőtágító eszköz gyártója a Brevetti Caminiti <https://www.breveticaminiti.it/product/ultracam-80l-electric-boot-shoe-sport-stretcher-machine/>

- A tárgyi eljárás 3. részében a nyertes ajánlattevő a szakmai ajánlata 84. tételénél megjelölt eszköz vonatkozásában gyártóként Felder/Global-t tüntetett fel.

A kérelmező előadta, hogy a FELDER és a GLOBAL két egymástól független gyártó, ekképpen a nyertes ajánlattevő által az ajánlatában megjelölt 1 db vákuumprés vonatkozásában önmagában a 2 különböző gyártó feltüntetése is ellentmondás, valamint a FELDER gyártó nem gyárt vákuumpréseket.

34. Az ajánlatkérő a kérelmező vonatkozásában felvilágosítás kérést bocsátott ki arra vonatkozóan, hogy a kérelmező ajánlatában és a gyártó honlapján egyes paraméterek vonatkozásában eltérések mutatkoznak, majd a felvilágosítás megadását követően a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította, ugyanakkor a kérelmezőnél majdnem 80.000.000 forinttal drágább, és a bontás során ismertetett fedezet összegét több mint 50.000.000 forinttal meghaladó megajánlást tevő Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő ajánlatát – az ártáblázatban szereplő ellentmondások és hiányok vonatkozásában hiánypótlási felhívás/felvilágosítás kérés kibocsátása nélkül – érvényessé és nyertes ajánlattevővé nyilvánította.

35. A kérelmező hangsúlyozta, hogy az eljárást megindító felhívás VI.3) További információk rovat 7. pontjában rögzítésre került, hogy amennyiben valamely termék gyártója nem kerül feltüntetésre/ismertetésre, az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.

Tekintve, hogy a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő az 51. tétel vonatkozásában nem tüntette fel a megajánlott termék gyártóját, az ajánlatkérőnek – az eljárást megindító felhívás VI.3) További információk rovat 7. pontjában rögzítettekre való tekintettel – a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné kellett volna nyilvánítania, melynek elmulasztásával az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára való tekintettel megsértette a Kbt. 69. § (2)-(4) bekezdéseiben foglalt rendelkezéseket.

36. A Kbt. 2. § (2) bekezdése alapján az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára. A kérelmező határozott álláspontja szerint az ajánlatkérő a tételes jogsértés [Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára való tekintettel a Kbt. 69. § (2)-(4) bekezdéseiben foglalt rendelkezések megsértése] mellett az egyenlő bánásmód követelményébe ütköző alapvető jogsértést is megvalósított azáltal, hogy a kérelmező minden elvárt információt és adatot tartalmazó ajánlata és a gyártó honlapján fellelt

információk vonatkozásában felvilágosítás kérését bocsátott ki a kérelmező irányába, míg a nyertes ajánlattevőként kihirdetett Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő szakmai ajánlatában szereplő hiányosságok, ellentmondások vonatkozásában ezt elmulasztotta, megsértve ezáltal a Kbt. 2. § (2) bekezdésében foglaltakat.

37. Az ajánlatkérő 2020. december 15-én benyújtott észrevételeire a kérelmező további észrevételeket terjesztett elő az alábbiak szerint.

38. Az első kérelmi elemre vonatkozó ajánlatkérői észrevételek kapcsán a kérelmező rögzítette, hogy az ajánlatkérő félreértelmezi és tévesen hivatkozik a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009. számú határozatában foglaltakra.

A kérelmező valamennyi eszköz tekintetében feltüntette a megajánlott eszköz típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját, ekképpen a kérelmező az ajánlatkérői elvárásra teljes körű megajánlást tett.

A biankó ajánlat röviden összefoglalva azt jelenti, hogy az ajánlattevő nem nevezi meg, mit ajánl meg, csak azt, hogy mennyiért. Biankó ajánlat jelen esetben nem volt, mivel a kérelmező teljes körű megajánlása körében feltüntette a megajánlott eszköz típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját. Amennyiben a kérelmező biankó ajánlatot nyújtott volna be, az ajánlatkérő nem tudta volna összevetni a kérelmező ajánlatát a gyártó honlapján található adatokkal, hiszen biankó ajánlat esetén nem lett volna mit mivel összevetnie.

39. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának érvénytelenségét két vélelemre alapozza:

- az első vélelem szerint a kérelmező az ajánlattételkor még igazolható módon nem létező paraméterekkel rendelkező termékekre hivatkozik;

- a második vélelem szerint a kérelmező a felvilágosításában arról tájékoztatta az ajánlatkérőt, hogy az eredetileg megajánlott termékek gyártója az anyavállalat.

Az első vélelem vonatkozásában a kérelmező rögzítette, hogy az ajánlatkérő felvilágosítás kérését, és nem hiánypótlási felhívást bocsátott ki. Az ajánlatkérő a felvilágosítás megadását követően a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította azon vélelme alapján, miszerint a kérelmező az ajánlattételkor még igazolható módon nem létező paraméterekkel rendelkező termékekre hivatkozik, ugyanakkor ezen vélelme alátámasztása/cáfolata vonatkozásában az ajánlatkérő bírálati cselekményt nem végzett, további felvilágosítást nem kért, kérdést nem tett fel, hanem a vélelmét tényállításként jogszerűtlenül közölte.

A második vélelem vonatkozásában a kérelmező rögzítette, hogy a felvilágosításában nem fogalmazott meg olyan tájékoztatást, miszerint a termékek gyártója az anyavállalat lenne. A kérelmező felvilágosításában a gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezését ismertette.

A gyártó cég anyavállalatának megnevezése alapján az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította, ugyanakkor ezen vélelme (miszerint a kérelmező megváltoztatta volna a gyártó megnevezését) alátámasztása/cáfolata vonatkozásában az ajánlatkérő bírálati cselekményt nem végzett, további felvilágosítást nem kért, kérdést nem tett fel, hanem a vélelmét tényállításként közölte.

40. A kérelmező a fentiek vonatkozásában hivatkozott a Közbeszerzési Döntőbizottság D.512/20/2017. számú határozatában foglaltakra, mely szerint

„86. [...] Mind a hiánypótlás, mind a felvilágosítás-kérés vonatkozásában fontos annak hangsúlyozása, hogy – a fenti korlátok szem előtt tartásával – mindaddig alkalmaznia kell e jogintézményeket, míg minden kétséget kizáróan meg nem győződik az adott ajánlat érvényességéről/érvénytelenségéről. Az ajánlatkérőnek valamennyi hiánypótlás, illetve felvilágosítás tekintetében meg kell győződnie arról, hogy azok teljesítése megfelel-e a fenti

szabályoknak, és ez alapján kell fogantósítani az esetleges további bírálati cselekményt, illetve meghoznia az eljárást lezáró döntését.”

„94. A Döntőbizottság megállapította, hogy az érvénytelenségi indokolásban tett ajánlatkérői megállapítások többsége olyan tényállításokat tartalmaz, amelyekre az ajánlatkérő bírálati cselekményt nem végzett, felvilágosítást nem kért, kérdést nem tett fel, így azokra vonatkozóan a kérelmező nyilatkozatot nem tehetett. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő az érvénytelenséget vélelmekre alapította. [...]”

„95. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérőnek tovább kellett volna vizsgálnia a kérelmező ajánlatát, mivel csak a Kbt. 71. §-a megfelelő alkalmazásával kerülhet abba a helyzetbe, hogy megalapozott döntést hozzon a kérelmező által megajánlott elektronmikroszkóp sugáraram mérési képességének megítélése, azaz a termék műszaki megfelelősége/meg nem felelőssége, így az ajánlat érvényessége/érvénytelensége tekintetében.”

Az ajánlatkérő észrevétele

41. Az ajánlatkérő a jogorvoslati kérelem első kérelmi eleme tekintetében kérte annak alaptalanság miatt történő elutasítását.

42. Az ajánlatkérő a jogorvoslati kérelem első eleme tekintetében jelezte, hogy a jelen észrevételei együtt értelmezendők a vitarendezési kérelemre adott válaszaival, melyeket az ismétlések elkerülése érdekében ezen észrevételben nem tüntet fel részletesen, de az első kérelmi elem tekintetében irányadónak tekint.

Előadta, hogy a kérelmező a jogorvoslati kérelmében arra hivatkozik, hogy álláspontja szerint az általa benyújtott felvilágosításban az ellentmondást feloldotta, továbbá álláspontja szerint az ajánlatában megnevezett gyártót - és így szakmai ajánlatát - a felvilágosítás nyújtás keretében nem módosította.

43. Az ajánlatkérő észrevételében kifejtette, hogy az ajánlatok elbírása során a megajánlott eszközök tekintetében a megajánlott műszaki paramétereket lehetőségeihez mérten ellenőrizte. Amennyiben az ellenőrzés során ellentmondást talált, amint az a kérelmező esetében is fennállt a 8., 9., 11., 12., 14., 15., és 17., sorban megajánlott termékek esetében, úgy az ellentmondást kérte feloldani. Az ajánlatkérő álláspontja szerint, mely összhangban van a Kbt. vonatkozó rendelkezéseivel, az ajánlattevőnek a felvilágosítást oly módon kell megadnia, hogy abból az ajánlatkérő egyértelműen meg tudja állapítani az ajánlattevő által tett megajánlás műszaki paramétereit, az ellentmondásnak egyértelműen feloldásra kell kerülnie, azaz önmagában az a tény, hogy a kérelmező a felvilágosítást megadta, nem jelenti azt, hogy a részére megállapított ellentmondást fel is oldotta.

Jelen esetben a kérelmező a részére megállapított ellentmondás feloldásán azt értette, hogy „kézzelfogható információ az, amire ajánlatot tettünk, és amelyre készek vagyunk szerződést kötni. A Paliszander Kft., mint jelentős importőr, sok esetben egyedi paraméterek alapján rendel gépeket, igazodva az Ügyfelek mindenkori igényeihez. Jelen esetben is a pályázatban kiírt paraméterekkel fogjuk a gépeket leszállítani, a Magyar Állami Operaház megelégedésére, 24 hónapos garanciával és felkészült szervizhátterrel.” továbbá valamennyi gép esetében „A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterekkel.”

44. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a kérelmező által megadott fent idézett felvilágosítás a részére megállapított ellentmondást nem oldotta fel, tekintettel arra, hogy egy jövőbeni szállításkor teljesítendő műszaki paraméterre, azaz a kérelmező nyilatkozata alapján az

ajánlattételkor még igazolható módon nem létező paraméterekkel rendelkező termékre hivatkozik, erre tesz ígéretet. Tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő jelen eljárásban pontosan megadta az elvárt műszaki paramétereket az egyes termékekre vonatkozóan, a kérelmezőnek ajánlatát oly módon kellett megadnia, hogy abból egyértelműen megállapíthatóak legyenek az elvárt műszaki paramétereknek történő megfelelések. Az ajánlatkérő álláspontja szerint az ajánlattevő ajánlatának benyújtásakor az előírt műszaki paramétereknek megfelelő terméket kellett volna megajánlania, így az ellentmondás feloldására megadott „A gyártóval történt egyeztetésünk eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterekkel.” válasz alapján az ajánlatkérő egy jövő időre vonatkozó ígéret alapján nem állapíthatta meg a megajánlott termékek tényleges műszaki paramétereit és azok megfelelőségét, így a kérelmező ajánlatának érvényességét sem állapíthatta meg, többek között ezért nyilvánította a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján a kérelmező ajánlatát érvénytelennek.

45. Az ajánlatkérő fentebb kifejtett álláspontját erősíti a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozata, amely kimondta, hogy „A Döntőbizottság álláspontja szerint egy meghatározott műszaki elvárást tartalmazó ajánlatkérői beszerzési igénynél kizárt annak lehetősége, hogy ajánlattevők ún. biankó ajánlatot tegyenek, azaz ne közöljék, hogy mely konkrét termékekkel fognak teljesíteni. Ez az elvárás a beszerzés tárgyából és jellegéből adódik, hiszen jelen eljárás tárgya árubeszerzés.”

46. A kérelmező jogorvoslati kérelmében kifejtette, hogy a 16., 19., sorokban megajánlott eszközök esetében a felvilágosítás során nem módosított a megajánlott termék gyártóján, tekintettel arra, hogy az ajánlatában megnevezett gyártó anyavállalatának megnevezésére került sor a felvilágosítás megadásakor.

A kérelmező benyújtott ajánlatában a 16., 19., sorok esetében megadta az általa megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját az előírásoknak megfelelően. Az ajánlatkérő felhívására felvilágosítás kérés keretében tájékoztatta az ajánlatkérőt, hogy az eredetileg megajánlott termékek gyártója az anyavállalat, amely anyavállalat a benyújtott ajánlatban nem került feltüntetésre.

Az ajánlatkérő szerint nem kötelessége ismerni a Kínai Népköztársaság valamennyi anya- és leányvállalatát, illetve a köztük lévő „munkamegosztást”, így az ajánlat elbírálásakor csak a kérelmező által benyújtott dokumentumokat veheti figyelembe, azaz amennyiben a benyújtott felvilágosításban más gyártó kerül feltüntetésre, úgy a kérelmező módosítja az eredetileg megadott gyártót, így ajánlatát az ajánlatkérőnek a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelennek kell nyilvánítania.

47. Az ajánlatkérő megjegyezte, hogy a 16., 19., sorok esetében is fennáll az előző pontban kifejtett érvénytelenségi indok, miszerint a kérelmező által megadott felvilágosítás a részére megállapított ellentmondást nem oldotta fel, tekintettel arra, hogy egy jövőbeni szállításkor teljesítendő műszaki paraméterre is hivatkozik. Tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő jelen eljárásban pontosan megadta az elvárt műszaki paramétereket az egyes termékekre vonatkozóan, a kérelmezőnek ajánlatát oly módon kellett megadnia, hogy abból egyértelműen megállapíthatóak legyenek az elvárt műszaki paramétereknek történő megfelelések. Az ajánlatkérő álláspontja szerint az ajánlattevő ajánlatának benyújtásakor az előírt műszaki paramétereknek megfelelő terméket kellett volna megajánlania, így az ellentmondás feloldására megadott „gépgyártó egyedi importóri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, cégünk pedig szállítani” válasz alapján az Ajánlatkérő nem állapíthatta meg a megajánlott termékek tényleges műszaki paramétereit, így a kérelmező

ajánlatának érvényességét sem állapíthatta meg, többek között ezért is nyilvánította a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján a kérelmező ajánlatát érvénytelennek.

48. Ajánlatkérő hivatkozott arra is, hogy az ártáblázatra vonatkozóan az ajánlati felhívás VI.3.) További információk 7. pontjában előírta, hogy az ajánlattevő árazott kereskedelmi ártáblázatban köteles megadni a megajánlott termékek típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját is. Amennyiben az ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/ vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.

Amennyiben feltételezzük, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmében foglaltak helyesek, azaz nem módosított az ajánlatában megajánlott termék gyártóján, úgy a fenti előírásnak megfelelően nem tett eleget az ajánlatkérő által előírtaknak, azaz a kereskedelmi ajánlatában nem jelölte meg a termék gyártóját. Ebben az esetben a fenti előírás szerint az ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen.

Az ajánlatkérő megjegyezte továbbá, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmében tévesen idézi a D.576/9/2017 számú Közbeszerzési Döntőbizottsági határozatot, tekintettel arra, hogy ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának érvénytelenítésekor sehol nem hivatkozott arra, hogy a kérelmező által benyújtottak hamis adatot tartalmaztak volna, a kérelmező ajánlatának érvénytelenítésére a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján került sor.

49. A közbenső döntésben foglalt érvénytelenség és az összegezésben megküldött érvénytelenség indokolása eltérése kapcsán az ajánlatkérő megjegyezte, hogy az EKR rendszer a közbenső döntés tájékoztatására vonatkozó felülete karakterkorlátot (1000 karakter) tartalmaz, mely karakter korlát nem ad lehetőséget az ajánlatkérőnek arra vonatkozóan, hogy adott esetben a megjelölt érvénytelenségi ok megfelelően kifejtésre kerülhessen. A közbenső döntésre vonatkozó tájékoztatás, mint eljárási cselekmény esetében arra sincs lehetőség, hogy az ajánlatkérő külön mellékletben feltöltse az érvénytelenség részletes indokát. A karakterkorlát miatt, mint az jelen esetben is fennállt nem feltétlenül szó szerint egyezik meg az érvénytelenség indoka a közbenső döntés tájékoztatásakor és az összegezés megküldésekor. Jelen esetben a két érvénytelenségi indok nem tartalmaz ellentmondást, a kérelmező részére ugyanazon okból kifolyólag került megállapításra az érvénytelenség.

50. Az ajánlatkérő a jogorvoslati kérelem második eleme kapcsán előadta, hogy megvizsgálta a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő ajánlatának 51. és 84. tételeit, mely során megállapította, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmében foglaltak a második kérelmi elem kapcsán helytállóak.

A kérelmező álláspontja szerint a közbeszerzési eljárás 3. részében a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő nem felel meg a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak, tekintettel arra, hogy az 51. és 84. tétel esetében nem, vagy nem megfelelően tüntette fel a gyártót.

Tekintettel az ajánlati felhívás VI.3.) További információk 7. pontjára, mely szerint a „...Amennyiben ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/ vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.” az ajánlatkérőnek a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlattevő 3. részre benyújtott ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdése alapján érvénytelennek kellett volna nyilvánítania.

51. Az ajánlatkérő megjegyezte továbbá, hogy a kérelmező, - bár jogszabály szerint lehetősége és ideje is lett volna rá – nem élt a második kérelmi elem vonatkozásában (is) előzetes vitarendezési kérelemmel, mint egyébként nyitva álló, a jogorvoslati eljárást megelőző lehetőséggel. Amennyiben az ajánlatkérő egy előzetes vitarendezési kérelem benyújtása által abba a helyzetbe került volna, hogy döntését felülvizsgálhassa, úgy adott esetben a Haberkorn Fairtool Műszaki Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft. ajánlatának érvénytelenségét és adott esetben az eljárás eredménytelenségét már korábban, a jogorvoslati eljárás nélkül is megállapíthatta volna, így megelőzhető lett volna a Döntőbizottság jogorvoslati eljárása.

52. Az ajánlatkérő a második kérelmi elem tekintetében kérte a 3. részre vonatkozó eljárást lezáró döntés megsemmisítését annak érdekében, hogy az ajánlatkérő a 3. rész vonatkozásában új döntést hozhasson.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

53. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárását 2020. július 16. napján indította meg, így e jogorvoslati eljárásra a Kbt. ezen a napon hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni.

54. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem mindkét kérelmi eleme kapcsán a döntése meghozatala során az alábbi rendelkezésekre volt alapvetően figyelemmel.

A Kbt. 3. § 37. pontja alapján szakmai ajánlat: a beszerzés tárgyára, valamint a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat.

A Kbt. 66. § (1) bekezdése szerint az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

A Kbt. 69. § (1) - (2) bekezdése szerint:

(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni. Az ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum szerinti nyilatkozattal egyidejűleg - több szakaszból álló eljárásban a részvételi szakaszban - ellenőrzi a nyilatkozatban feltüntetett, a (11) bekezdés szerint elérhető adatbázisok adatait is.

A Kbt. 71. § (1)-(3) és (7)-(8) bekezdései szerint:

(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(2) A hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

(7) Az ajánlatkérő kizárólag az (1)-(2) bekezdésben foglaltak szerint és csak olyan felvilágosítást kérhet, amely az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések elbírálása érdekében szükséges.

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha

e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint a nyílt eljárásban nem lehet tárgyalni. A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.

55. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem *első kérelmi eleme* tekintetében azt vizsgálta meg, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította-e a kérelmező ajánlatát érvénytelennek arra hivatkozással, hogy a kifogásolt tételek vonatkozásában az ellentmondást a felvilágosítás keretében nem oldotta fel, és hogy a felvilágosítással módosította a gyártót ennek következtében módosította a szakmai ajánlatát.

56. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy abban az esetben, ha a jogorvoslati kérelem valamely ajánlat érvényessége, érvénytelensége kifogásolása okán kerül benyújtásra a Kbt. 69. § (2) bekezdése alapján – a jogorvoslati kérelem keretei között – az ajánlat bírálata során az érvényesség, érvénytelenség megállapításához vezető folyamatot vizsgálja meg a Döntőbizottság. Ennek keretében a Döntőbizottság vizsgálja az ajánlati felhívás és a közbeszerzési dokumentáció előírásait, azt, hogy azok alapján az ajánlattevőknek milyen tartalmú ajánlatot kellett benyújtaniuk. A bírálat komplex folyamat, ahol az ajánlatkérőnek több aspektusból kell megvizsgálnia a benyújtott ajánlatokat. A jogorvoslati kérelem tartalma alapján azt kell vizsgálni, hogy az ajánlatkérő eleget tett-e annak az elvárásnak, hogy az ajánlatokat a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban előírt követelményeknek megfelelően bírálta el, illetve hogy az ajánlatok érvényessége, érvénytelensége körében jogszerű döntést hozott.

57. A Kbt. kötelezővé teszi az ajánlatkérő számára, hogy a benyújtott ajánlatokat bírálja el, és ennek során alkalmazza azokat a jogintézményeket, melyek alapján az ajánlat az ajánlatkérői és a jogszabályi elvárásoknak megfelelővé válhat, és amelyek alapján megalapozott döntést hozhat. Ennek megfelelően a Döntőbizottságnak elsősorban azt kell vizsgálnia, hogy az ajánlatkérő az ajánlatok bírálata során a Kbt. 69. §-a alapján járt-e el, ugyanis az ajánlatkérő csak a Kbt. 69. §-a szerinti teljes körű vizsgálatot követően kerülhet abba a helyzetbe, hogy az ajánlatok érvényességéről, érvénytelenségéről döntsön.

58. A Kbt. 71. § szerinti hiánypótlás és felvilágosítás kérés célja egyaránt az érvényes ajánlattétel elősegítése. Ennek érdekében a törvény mindkét jogintézmény alkalmazását kötelezővé teszi az ajánlatkérő számára, ha az ajánlat valamilyen hiányt mutat vagy abban nem egyértelmű kijelentés található. A hiánypótlás és felvilágosítás kérés rendeltetése, hogy az ajánlatokban előforduló kisebb hibák és hiányosságok ne okozzanak érvénytelenséget, hogy az ajánlatban szereplő nem egyértelmű adattartalom, kijelentés tisztázható legyen, ne eredményezze azonnal az ajánlat érvénytelenségét. Lényeges ugyanakkor, hogy a hiánypótlás és a felvilágosítás megadása ne adjon lehetőséget valamely ajánlattevőnek vagy részvételre jelentkezőnek a verseny tisztaságát sértő előnyben részesítésére. Ezt biztosítja, hogy a törvény szerint a hiányok pótlása és a felvilágosítás megadása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen az ajánlati felhívás, a dokumentáció vagy a közbeszerzésre vonatkozó jogszabályok előírásainak, illetve, hogy a nem egyértelmű vagy ellentmondást tartalmazó ajánlati tartalmak tisztázása megtörténhessen. Arra is figyelemmel kell továbbá lenni, hogy az ajánlati kötöttséget ne sértse a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása. Ez utóbbi alól azonban kivételt jelent, hogy a szakmai ajánlatban is javítható olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét, az ajánlattevők közötti verseny kimenetelét és az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

59. Jelen közbeszerzési eljárás 3. része tekintetében az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban azt rögzítette, hogy az ajánlat részeként Ártáblázatot (kereskedelmi ajánlatot) kell benyújtani az általa rendelkezésre bocsátott táblázat szerint, továbbá az ajánlat részeként az ajánlatkérő által megjelölt 9 termékre termékleírást kell becsatolni. Az ajánlattevőnek az ajánlatban benyújtott Ártáblázatban kell feltüntetnie az általa kínált termék gyártmányát, típusát, nevét, továbbá azon adatokat, amelyekből az ajánlatkérő által megadott termékspecifikációban foglaltaknak való megfelelés, illetve adott esetben az egyenértékűség megállapítható. Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban azt is előírta, hogy az Ártáblázatot szakmai ajánlatnak tekinti, illetve hogy amennyiben az ajánlattevő ajánlatához nem kerül csatolásra ártáblázat és/ vagy valamely egységár és/vagy valamely az ajánlattevő által megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját tartalmazó oszlopa nem kerül kitöltésre az az ajánlat érvénytelenségét jelenti.

Az ajánlattevőknek az ajánlatukat az Ártáblázat kitöltésével kellett megtenniük, az Ártáblázat G oszlopában kellett feltüntetniük a megajánlott termék típusát, nevét, gyártóját és részletes specifikációját.

60. A Döntőbizottság a kérelmező ajánlatában benyújtott Ártáblázat vizsgálatát követően megállapította, hogy a kérelmező az Ártáblázatot az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott előírások alapján töltötte ki. Valamennyi termék esetében teljes körűen kitöltötte az Ártáblázat G oszlopát, melyben megadta a megajánlott termék nevét, gyártóját és típusát, és ismertette a megajánlott termék részletes specifikációját. A jogorvoslással érintett termékek esetében a megajánlott termékek részletes specifikációja megismételte az ajánlatkérő által a táblázat D oszlopában meghatározott műszaki leírást vagy

adott esetben egyes paraméterek esetében az előírtnál kedvezőbb paramétert adott meg. A kérelmező a megjelölt 9 termék esetében ajánlatában csatolta az előírt termékleírásokat.

A Döntőbizottság a fentiekre tekintettel megállapította, hogy a kérelmező a benyújtott szakmai ajánlatában valamennyi termék esetében olyan termékre tett ajánlatot, amelyek teljesítik az ajánlatkérő által a műszaki leírásban meghatározott követelményeket.

Sem az ajánlattételi felhívás sem a közbeszerzési dokumentumok nem tartalmaztak további olyan előírást, amellyel az ajánlattevőknek az ajánlatukban megajánlott termékek műszaki leírásnak való megfelelését egyéb módon igazolniuk kellett volna. Továbbá arra vonatkozóan sem tartalmazott előírást sem az ajánlati felhívás sem pedig a közbeszerzési dokumentáció, hogy az ajánlatkérő mi alapján fogja ellenőrizni a megajánlott termékek műszaki megfelelését.

Mivel a Kbt. 81. § (11) bekezdése alapján a nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő pedig az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van, az ajánlattevőnek az ajánlatában megjelölt termékekkel kell a szerződést teljesítenie, tehát nyertessége esetén az ajánlatában megjelölt műszaki specifikációnak megfelelő termékeket kell szállítania.

61. Az ajánlatkérő az ajánlatok bírálata során ellenőrizte a megajánlott eszközök műszaki követelményeknek való megfelelését és megállapította, hogy a kérelmező által megajánlott egyes eszközök esetében az ajánlatban megjelölt részletes specifikáció ellentmondásban van a weben található katalógus adataival, ezért felvilágosítás kérés keretében kérte az ellentmondások feloldását.

Az ajánlatkérő vizsgálata alapján

- a 8. sorra megajánlott vastagoló gyalugép nem tudja a 20 méter/perc előtolási sebességet, csak 16 méter/percet;
- a 9. sorra megajánlott egyengető-vastagoló gyalugép esetében a katalógus szerint az egyengető asztal hossza nem 1800 mm;
- a 11. sorra megajánlott körfűrészgép esetében a katalógus szerint a gép nem tudja a 4800 ford./perc fordulatszámot;
- a 12. sorra megajánlott sorozatvágó körfűrészgép esetében a katalógus szerint a gép nem tudja a 6-48 l/min előtolási sebességet;
- a 15. sorra megajánlott marógép esetében a katalógus szerint a gép nem tudja a 13,5 LE (10kW) értéket;
- a 17. sorra megajánlott CNC megmunkálóközpont esetében a gyártó honlapján található információk szerint az ajánlott gép munkaterülete kisebb a leírásban megadottnál, és a kért maróorsó teljesítmény értéke csak 9kW, ami kisebb a meghatározottnál (10kW).

A kérelmező a felvilágosítás kérésre benyújtott válaszában valamennyi megjelölt termékkel kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy a kifogásolt műszaki követelmény opció a géphez, a weboldalon fellelhető információ csak az alapgép adatait mutatja. A gyártóval történt egyeztetés eredményeként a szállítandó gép rendelkezni fog az elvárt műszaki paraméterrel.

Az ajánlatkérő a vizsgálata során a 14. sorra megajánlott hosszlyukfűrészgép, a 16. sorra megajánlott szalagfűrészgép és a 19. sorra megajánlott oszcilláló csiszológép esetében az ajánlatban megadott terméknév alapján nem tudta beazonosítani a terméket, ezért felvilágosítás kérés keretében kérte az ezzel kapcsolatos ellentmondás feloldását is

A kérelmező a felvilágosítás kérésre benyújtott válaszában mindhárom megjelölt termékkel kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy a gépgyártó egyedi importőri igény alapján, a kiírásnak megfelelő és elvárt műszaki tartalom szerint fogja a gépet legyártani, és megadta a gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezését, illetőleg a géptípus megjelölését.

62. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatban tett megajánlás beazonosítására és a műszaki követelményeknek való megfelelés ellenőrzésére nem szolgálhat kizárólag a gyártó honlapja, mely nem feltétlenül hiteles, naprakész, és nem feltétlenül teljes körű információkat tartalmaz. Amennyiben a megajánlás az ajánlattevő által feltüntetett adatok alapján kétséges, akkor az ajánlatkérőnek a megalapozott döntés meghozatala érdekében kötelessége a Kbt. 71. §-ban rögzített jogintézmény alkalmazása, jelen esetben a felvilágosítás kérése, melyet az ajánlatkérő megfelelően alkalmazott.

Az ajánlattevőnek a felvilágosítást oly módon kell megadnia, hogy abból az ajánlatkérő egyértelműen meg tudja állapítani az ajánlattevő által tett megajánlás műszaki paramétereit. Jelen esetben a kérelmező által benyújtott felvilágosítás a 8., 9., 11., 12., 15., és 17. sorra megajánlott termékek esetében feloldotta az ajánlatkérő által észlelt műszaki ellentmondást azzal, hogy tisztázta, hogy a gépek rendelkezni fognak az elvárt műszaki követelménnyel oly módon, hogy a gyártó a kérelmező egyedi megrendelése alapján, az ajánlatában feltüntetett vállalása szerint fogja a gépeket legyártani. A kérelmező a benyújtott ajánlatában a 8., 9., 11., 12., 15., és 17. sorra megajánlott termékek esetében vállalta a műszaki leírásban előírt követelményeknek megfelelő termékek szállítását, amelyre az ajánlattételi határidőt követően az ajánlati kötöttsége beállt. A felvilágosítás során a kérelmező megerősítette, hogy a szállítandó gépek rendelkezni fognak az ajánlatkérő által előírt műszaki követelményekkel, így módon mindent megtett annak érdekében, hogy alátámassza a műszaki előírásoknak megfelelő vállalását. Az ajánlati felhívás és a közbeszerzési dokumentáció a termékek megfelelőségére vonatkozó további dokumentumok benyújtását csak szűk körben, 9 termék esetében írta elő, melynek megfelelően a 12., 15., és 17., sorra megajánlott termékek esetében a kérelmező az ajánlatkérő által megkövetelt termék-leírásokat is benyújtotta, és ezek a termék-leírások is igazolták a termékek műszaki leírásnak való megfelelőségét.

63. A Döntőbizottság nem osztotta az ajánlatkérő azon érvelését, miszerint a kérelmező által megadott felvilágosítás azért nem oldotta fel az ellentmondást, mert egy jövőbeni szállításkor teljesítendő műszaki paraméterre, azaz az ajánlattételkor még igazolható módon nem létező paraméterekkel rendelkező termékre hivatkozik, és így a megajánlott termék elvárt műszaki paramétereknek történő megfelelése nem állapítható meg.

Az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban nem található olyan előírás, mely szerint már létező termékkel lehet csak ajánlatot tenni, azaz nem alapíthat érvénytelenséget az ajánlatkérő arra, hogy a megajánlott termék az ajánlattétel időpontjában még nem létezik, melyből kifolyólag nem állapítható meg a megajánlott termék, és a termék műszaki elvárásoknak való megfelelése.

A kérelmező az ajánlatában a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelelő termékeket ajánlott meg, mely megajánlását a felvilágosításában az egyedi igény szerinti gyártásra történő hivatkozással megerősített.

64. Az ajánlatkérő a 14. sorra megajánlott hosszlyukfűrőgép, a 16. sorra megajánlott szalagfűrészgép és a 19. sorra megajánlott oszcilláló csiszológép esetében adott felvilágosítással kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy a kérelmező az ellentmondást a felvilágosítás nyújtásának keretében nem oldotta fel, továbbá a benyújtott ajánlatában megadott gyártóhoz képest a megadott felvilágosítással módosította a gyártót.

A kérelmező rögzítette, hogy a felvilágosításban nem változtatta meg az ajánlatában megajánlott termékek gyártóját, a felvilágosításban az ajánlatban megnevezett gyártó anyavállalatának neve került feltüntetésre/ismertetésre. Mindezek alapján a valósággal ellentétes az ajánlatkérő azon állítása, miszerint a kérelmező az ajánlatában megajánlott termékek gyártója helyett más gyártót, ekként ajánlatát megváltoztatva más terméket nevezett volna meg.

A Döntőbizottság a kérelmező ajánlatában benyújtott Ártáblázat vizsgálatát követően megállapította, hogy a kérelmező mindhárom fenti termék esetében gyártóként a Woodfast-ot tüntette fel és a gyártó mellett feltüntette a megajánlott géptípust. Felvilágosításában a megajánlott termékek esetében az ajánlatában megjelölt gyártó cég anyavállalatának pontos megnevezését is ismertette, de nem utalt arra, hogy a gyártó céget megváltoztatja. A kérelmező felvilágosításában mindhárom termék esetében megjelölte a megajánlott géptípust is, melyek jelölése megegyezett a szakmai ajánlatában a termékekre megadott géptípusokkal.

Fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező azzal, hogy felvilágosításában az ajánlatkérői bizonytalanság feloldása érdekében a fenti termékek esetében megnevezte a gyártó cég anyavállalatát, de nem tett utalást arra vonatkozóan, hogy a termékek gyártója az anyavállalat lenne, nem változtatta meg a megajánlott termékek gyártóját, így nem módosította a szakmai ajánlatát.

65. Mindezekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy a jogorvoslati kérelem első eleme alapos. A kérelmező az ajánlatában a kifogásolt termékek esetében a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelelő termékeket ajánlott meg, mely megajánlását a felvilágosításában az egyedi igény szerinti gyártásra történő hivatkozással megerősített, így a gyártói honlap és a szakmai ajánlatában fellelhető műszaki ellentmondásokat feloldotta, megfelelő módon igazolta a megajánlott termékek műszaki megfelelőségét. Azzal, hogy a hivatkozott termékek esetében megnevezte a gyártó cég anyavállalatát, nem változtatta meg a szakmai ajánlatát.

Az ajánlatkérő ezért jogsértően nyilvánította érvénytelenné a kérelmező ajánlatát, megsértve ezzel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára figyelemmel a Kbt. 69. § (1) - (2) bekezdését, ezért a Döntőbizottság megsemmisítette a közbeszerzési eljárás 3. része tekintetében az ajánlatkérő kérelmező ajánlatának érvénytelenségét kimondó közbenső döntését és az eljárást lezáró összegezését.

66. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem második kérelmi elemében azt vizsgálta, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította-e érvényessé a nyertes ajánlattevő ajánlatát.

67. A kérelmező hivatkozott arra, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem felel meg a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak, mert az 51. sorra megajánlott tételnél a nyertes tévesen jelölte meg a gyártót, a 81. sorra megajánlott tételnél pedig ellentmondás van a gyártó személyében.

Az ajánlatkérő észrevételében a második kérelmi elem kapcsán előadottakat nem vitatta, a feltárt jogsértést elismerte. Előadta, hogy a jogorvoslati kérelem alapján a nyertes ajánlattevő ajánlatát újra megvizsgálta és megállapította, hogy az nem felel meg a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak, tekintettel arra, hogy az 51. és 84. tétel esetében a nyertes ajánlattevő nem, vagy nem megfelelően tüntette fel a gyártót.

A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy a jogorvoslati kérelem második eleme alapos, mert az ajánlatkérő a nyertes ajánlat bírálata során megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdését.

68. A kérelmező a második kérelmi elem körében hivatkozott a Kbt. 2. § (2) bekezdésében foglalt egyenlő bánásmód megsértésére is. Álláspontja szerint az ajánlatkérő a tételes jogsértés mellett az egyenlő bánásmód követelményébe ütköző alapvető jogsértést is megvalósított azáltal, hogy míg vele szemben az ajánlatkérő a minden elvárt információt és adatot tartalmazó ajánlata és a gyártó honlapján fellelt információk vonatkozásában felvilágosítás kérést bocsátott ki, addig a nyertes ajánlattevő szakmai ajánlatában szereplő hiányosságok, ellentmondások vonatkozásában ezt elmulasztotta, megsértve ezáltal a Kbt. 2. § (2) bekezdésében foglaltakat.

A következetes döntőbizottsági és bírósági joggyakorlat szerint, amennyiben a jogorvoslati kérelem tételes jogszabályi rendelkezések megsértésére hivatkozik és többlettényállási elemet nem ad elő, akkor az alapelvek megsértésének külön vizsgálata nem lehetséges. A közbeszerzési eljárás alapelveinek érvényesülését elsősorban az egyes tételes jogi rendelkezések biztosítják. Az alapelvi jogsértés vizsgálatakor nem lehet megkerülni a konkrét magatartást szabályozó speciális rendelkezéseket. Az alapelvek önmagukban csak akkor válhatnak a jogszerű eljárás fokmérőivé, ha valamely magatartás a tételes rendelkezések szerint nem ítéltető meg.

69. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező a Kbt. 2. § (2) foglalt alapelvek megsértésének megállapítását ugyanazon jogsértőnek vélt magatartásra tekintettel kérte, mint a tételes jogszabályi rendelkezés (a Kbt. 69. § (2)-(4) bekezdése) megsértésének megállapítását, vagyis hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem felel meg a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak, mert egy termék esetében nem tüntette fel a gyártót, illetőleg egy másik termék esetében a gyártó személyében ellentmondás van, és a hiányok és ellentmondások vonatkozásában nem hívta fel a nyertes ajánlattevőt hiánypótlási felhívás/felvilágosítás kérés kibocsátásával ezek tisztázására, hanem ajánlatát érvényessé és egyben nyertes ajánlattá nyilvánította. Így a tételes jogi előírás körében előadott jogsértéseken felül olyan tényállási elemre nem hivatkozott, amely többlettényállási elemként értékelhető. A többlettényállási elem az alapelvi jogsértés önálló megállapíthatóságának feltétele, így az alapelvek megsértésének önálló, tételes jogszabályi vizsgálaton felüli, külön elemenkénti vizsgálatára nem volt lehetőség. Következésképp a Döntőbizottság vizsgálata arra irányult, hogy az ajánlatkérő, valamint a kérelmezett magatartása valamely tételes jogszabályi rendelkezésbe ütközött-e.

70. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva a közbeszerzési eljárás 3. része vonatkozásában az első kérelmi elem tekintetében a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján jogsértést állapított meg, és a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette az ajánlatkérő közbeszerzési eljárás során hozott, a kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításáról szóló közbenső döntését, valamint az eljárást lezáró döntését és az azt követően hozott valamennyi döntését. A második kérelmi elem tekintetében a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján jogsértést állapított meg, továbbá a Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja alapján az ajánlatkérővel szemben bírságot szabott ki.

71. A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint amennyiben a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

(4) A (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege – a (11) bekezdésben foglalt figyelembevételével – a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 10%-a.

A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének – továbbá a 62. § (1) bekezdés q) pont szerinti jogsértés megállapítása esetén az eltiltás időtartamának – megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
- b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
- c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
- d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,

e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot, f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

72. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő súlyos jogsértést valósított meg azzal, hogy az ajánlatok bírálati során a kérelmező ajánlatát érvénytelenné, míg a nyertes ajánlattevő ajánlatát érvényessé nyilvánította. A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során a jogsértés súlyosságán túl figyelemmel volt a közbeszerzés tárgyára és becsült értékére. A Döntőbizottság értékelte azt is, hogy a jogsértő döntés megsemmisítésével a jogsértés reparálható, valamint az ajánlatkérővel szemben nem került megállapításra a törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítása. A Döntőbizottság mindezen tényezőket együttesen mérlegelve a bírság összegét a rendelkező részben meghatározott mértékben állapította meg.

73. A Kbt. 151. § (9) bekezdése alapján, ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

74. A fentiek alapján a kérelmező által megfizetett 696.601.-Ft igazgatási szolgáltatási díj tekintetében a jogorvoslati kérelem alapos volta miatt a Közbeszerzési Hatóságnak az igazgatási szolgáltatási díj 300.000.- forintot meghaladó része tekintetében visszatérítési kötelezettsége van, míg a Kbt. 151. § (9) bekezdése alapján a 300.000.- forint igazgatási, szolgáltatási díjat az ajánlatkérőnek kell megfizetnie a kérelmező részére.

75. A Döntőbizottság a költségek viseléséről a Kbt. 151. § (9) bekezdése, illetve az Ákr. 126. § (2) bekezdés b) pontjára figyelemmel rendelkezett. Mivel mindkét kérelmi elem alapos lett, ezért kötelezte az ajánlatkérőt 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjnak a kérelmező részére történő megfizetésére.

A kérelmező jogorvoslati kérelmében kérte a felmerült ügyvédi munkadíj megtérítését is, azonban annak összegét nem jelölte meg. Hivatkozott az ügyvédi munkadíj összegének a bírósági eljárásban megállapítható ügyvédi költségekről szóló 32/2003. (VIII.22.) IM rendelet alapján történő megállapítására, azonban jelen jogorvoslati eljárás nem bírósági eljárás, így jelen eljárásban a megjelölt jogszabály nem alkalmazandó. A jelen jogorvoslati eljárásban alkalmazandó Ákr. 129. § (2) bekezdése alapján az eljárási költség összegét az azt alátámasztó bizonyítékok figyelembe vételével kell megállapítani, és mivel az ügyvédi munkadíjra vonatkozóan a kérelmező ilyen nem csatolt a Döntőbizottság ügyvédi munkadíj megtérítéséről nem rendelkezett.

76. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a Kp. 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi

Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2021. január 20.

*Dr. Andriska Szilvia sk.
közbeszerzési biztos
a tanács elnöke*

*Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos*

*Hubáné Dr. Szabó Ágnes sk.
közbeszerzési biztos*

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Kérelmező képviselője, kizárólag elektronikus úton
2. Ajánlatkérő képviselője, kizárólag elektronikus úton
3. Miniszterelnökség, kizárólag elektronikus úton
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága, kizárólag elektronikus úton